

Echinops antalyensis C. Vural

Some observational notes by David Merrick

2025-07-11 20:20 (c) Copyright licensing for re-use



GOOGLE ÇEVİRİSİ (DÜZELTİLMEMİŞ)

Taslak Sürüm

Son sürüm : archive.org or academia.edu

İletişim : [iNaturalist](https://www.inaturalist.org) [Facebook](https://www.facebook.com) [Blogspot](https://www.blogger.com)

Gözlem Notları

Konum

Echinops antalyensis ("Antalya Topuzu"), Antalya şehir kıyılarından 0 ila 8 km içeride ve muhtemelen daha iç kesimlerde yetişir.

Kıyıda, kayalık "Sahil Parkı"nın batı kısmından aşağı Düden şelalesine yaklaşıma kadar 13 km uzanır. Bunun ötesinde, Lara'dan Side'ye kadar kumlarda hem antalyensis hem de spinosissimus'un özelliklerini taşıyan ve incelenmeye değer garip formlar yetişiyor gibi görünüyor.

Kıydan uzakta, Yavuz Selim Mh. bölgesinde 5,2 km içeride (yaklaşık 170 m rakımda) ve aradaki bazı yerlerde, Fatih'in kuzeydoğusunda 8 km içeride (220 m rakımda) (36.9520975,30.6521346'ya kadar) ve havaalanının güneydoğusunda (45 m rakımda) birkaç noktada 2,2 km içeride, Yamansaz'ın

Draft Version

Latest version : archive.org or academia.edu

Contact : [iNaturalist](https://www.inaturalist.org) [Facebook](https://www.facebook.com) [Blogspot](https://www.blogger.com)

Observational Notes

Location

Echinops antalyensis ("Antalya Topuzu" in Turkish) grows 0 to 8 kms from the coast of Antalya city, and perhaps further inland.

Coastally, it stretches 13 km from the western part of the rocky "Beach Park" to approaching the lower Düden waterfall. Beyond that, there appear to be strange forms growing in the sands from Lara to Side that suggest features of both antalyensis and spinosissimus, which deserve study.

Away from the coast, it is extremely common 5.2 km inland (c. 170 m altitude) in the Yavuz Selim Mh. area and some places in-between, 8 km inland (220 m altitude) NE of Fatih (up to 36.9520975,30.6521346), and can be found 2.2 km inland at several spots SE of the airport (to 45 m altitude), including the large rock area

north of Yamansaz.

Given the way the city has grown over recent decades, I suspect these inland populations will be relics of a past where it may have been more widespread inland than it now is.

Habitat

It mostly grows on the crumbling parts of limestone cliffs and slopes, the cliffs themselves, stony slopes, soiled rocks, or fairly-level stony soil, with half or full sunlight, in all cases the stones being calcareous. In practice these are not normally north-facing positions, however some populations are.

On the cliff-slopes near the sea it can be found on the sides and the lips, and edges of adjacent or nearby pavements and steps, and even occasionally in gardens, having got there from nearby populations. Given the spray from the winter storms which can be quite considerable, it must have some salt tolerance to be on these cliffs, although it must be said the storms tend to be in the rainy season and the salt will likely be short-lived with the rain washing it away.

Inland, it grows on rocky road edges and rocky slopes. The habitats it chooses are quickly-draining/drying soils and quickly-drying rocks and prevent water-pooling.

It would therefore be an interesting experiment to test its salt, water and pH/calcium tolerance ranges, separately and also in combination, at both continuous and episodic levels.

Characteristics

On stony ground the soil is usually thin and the plant of somewhat limited size. On the more fertile soils the plant can be quite robust, spreading sideways in a low wide dense dome of foliage, and in some cases can be very large in this way. Young forms tend to lack the basal spread that develops over time and appear more upright, whilst forms in the shade often

kuzeyindeki geniş kayalık alan da dahil olmak üzere bulunabilir. Şehrin son on yıllardaki büyüme biçimi göz önüne alındığında, bu iç kesimlerdeki nüfusun, geçmişte şu an olduğundan daha yaygın olduğu bir bölgenin kalıntıları olduğunu düşünüyorum.

Habitat

Çoğunlukla kireçtaşı uçurumların ve yamaçların ufalanan kısımlarında, uçurumların kendisinde, taşlı yamaçlarda, kirli kayalarda veya oldukça düz taşlı topraklarda, yarı veya tam güneş ışığı alan yerlerde yetişir; her durumda taşlar kireçlidir. Pratikte bunlar normalde kuzeye bakan konumlar değildir, ancak bazı popülasyonlar kuzeye bakar.

Denize yakın uçurum yamaçlarında, yarlarda, kenarlarda, bitişik veya yakın kaldırımların ve basamakların kenarlarında ve hatta bazen bahçelerde, yakınlardaki popülasyonlardan gelmiş olarak bulunabilir. Kış fırtınalarının oldukça yoğun olabilen serpintisi göz önüne alındığında, bu uçurumlarda bulunabilmesi için bir miktar tuza dayanıklı olması gerekir; ancak fırtınaların genellikle yağmur mevsiminde olduğu ve yağmurun onu yıkamasıyla tuzun muhtemelen kısa ömürlü olacağı söylenmelidir.

İç kesimlerde, kayalık yol kenarlarında ve kayalık yamaçlarda yetişir. Seçtiği habitatlar, çabuk kuruyan/drenaj yapan topraklar ve çabuk kuruyan kayalardır ve su birikmesini önlerler. Bu nedenle, tuz, su ve pH/kalsiyum tolerans aralıklarını hem sürekli hem de aralıklı düzeylerde ayrı ayrı ve kombinasyon halinde test etmek ilginç bir deney olacaktır.

Özellikler

Taşlı zeminlerde toprak genellikle incedir ve bitki biraz sınırlı büyüklüktedir. Daha verimli topraklarda bitki oldukça güçlü olabilir, alçak, geniş ve yoğun bir yaprak kubbesi halinde yanlara doğru yayılır ve bazı durumlarda bu şekilde çok büyük olabilir. Genç formlar, zamanla gelişen dip yayılımından yoksundur ve daha dik görünürken, gölgedeki formlar genellikle gölge tepkisini benimseyerek yukarı

adopt the usual shade response of prioritising upward growth, resulting in taller, more laxly-leaved specimens.

The leaves are green-looking above, whitening beneath (not always present, particularly on young leaves), typically very glandy on both sides, giving an unshiny look, though they can be shiny. The margins curl under. The low leaves are shallowly to deeply lobed but not completely to the centre, and the lobes are themselves likewise shallowly to deeply lobed, the upper stem leaves are different, being poorly divided, shorter and therefore broad in shape.

The stems are also coarsely glanded on relatively weak hairs, but they lack the reddening of the regional *E. spinosissimus* (which has red glands that may be stiffer), and the stems of both are ridged to support such long stems with their large heads.

The flower heads are large and typically white-looking when in flower, the corolla lobes curl under in a circle at the tips (like *E. spinosissimus*). The heads lack the conspicuous extra-long spines the latter often has.

Flowering is in (Sep)Oct-Nov(Dec), when the weather has cooled and the rains and storms might expect to occur, although the timing of the weather seems to be changing. The dead heads persist for a few months, sometimes as long as into March.

In comparison to *E. spinosissimus* this late flowering means that after flowering the lower leaves are able to be fully or partly retained and built upon, often displaying dense basal masses of dead leaves as well, tending to develop a wide domed approach to growth although sometimes this causes the plant base to ramp up to a considerable height, whereas *E. spinosissimus* flowers much earlier and dies down, starting its growth each year from a small rosette, and tends to grow rather erect and tall, which are aspects that may be useful for considering the stranger eastern forms. Late-flowering forms of *E.*

doğru büyümeye öncelik verir ve bu da daha uzun, daha gevşek yapraklı örneklerle sonuçlanır.

Yaprakların üst kısımları yeşil görünür, alt kısımları beyazlaşır (özellikle genç yapraklarda her zaman görülmez), genellikle her iki tarafta da çok bezlidir, bu da parlak olmasa da mat bir görünüm verir. Kenarları içe doğru kıvrılır. Alçak yapraklar sığ ila derin lobludur, ancak tamamen merkeze doğru değildir ve lobların kendileri de sığ ila derin lobludur, üst gövde yaprakları farklıdır, kötü bölünmüştür, daha kısa ve bu nedenle geniş şekillidir. Gövdeler de nispeten zayıf tüyler üzerinde kaba bezlerle kaplıdır, ancak bölgesel *E. spinosissimus*'un (daha sert olabilen kırmızı bezlere sahip) kızarıklığı yoktur ve her ikisinin de gövdeleri, büyük başlarıyla bu kadar uzun gövdeleri desteklemek için çıkıntılıdır.

Çiçek başları büyüktür ve çiçek açtıklarında genellikle beyaz görünür, taç yaprakları uçlarda bir daire şeklinde kıvrılır (*E. spinosissimus* gibi). Başlarda, ikincisinin genellikle sahip olduğu dikkat çekici, ekstra uzun dikenler yoktur.

Çiçeklenme (Eylül)-Ekim-Kasım (Aralık) aylarında, havanın soğuduğu ve yağmur ve fırtınaların beklendiği zamanlarda gerçekleşir, ancak havanın zamanlaması değişiyor gibi görünmektedir. Ölü başlar birkaç ay, bazen Mart ayına kadar varlığını sürdürür. *E. spinosissimus* ile karşılaştırıldığında bu geç çiçeklenme, çiçeklenmeden sonra alt yaprakların tamamen veya kısmen korunup üzerine inşa edilebildiği, genellikle yoğun ölü yaprak taban kütleleri de sergilediği, büyümeye geniş kubbeli bir yaklaşım geliştirme eğiliminde olduğu anlamına gelir, ancak bazen bu, bitki tabanının önemli bir yüksekliğe çıkmasına neden olur, oysa *E. spinosissimus* çok daha erken çiçek açar ve ölür, her yıl küçük bir rozetten büyümesine başlar ve oldukça dik ve uzun büyüme eğilimindedir, bunlar daha garip doğu

spinosissimus may resemble *E. antalyensis* but seem to follow the rule of the base leaves dying and the stems may well present their reddening.

Conservation

Although restricted in range, a sizeable proportion of its habitat is on cliff sides and lips and not likely to be developed, however there are some more level areas that might be treated as car parks or have other development. The greatest danger to its existence can therefore be expected to come from climate change rather than development.

Eastern Forms

In the sands beside Lara Plajı, Kumköy Plajı and at Side, and judging from Google streetview photospheres also at places in between, there grow in sandy grounds an *Echinops* that resembles *E. antalyensis* but has features of *E. spinosissimus*, that needs investigating. Perhaps it will prove to be a hybrid or a new taxon.

Botanical Descriptions

The plant received its description in the paper "Two New Species of *Echinops* sect. *Ritroxis* (Asteraceae) from Turkey" by Cem Vural, which can be found at <https://www.researchgate.net/publication/267381933>.

Further Research

- Types of insects visiting the flowers.
- How does it get on the cliff sides?
- Explore further east inland.
- Explore further the sandside specimens from Kumköy to Side.

formlarını dikkate alırken yararlı olabilecek yönlerdir. *E. spinosissimus*'un geç çiçeklenen formları *E. antalyensis*'e benzeyebilir, ancak taban yapraklarının ölmesi kuralına uyuyor gibi görünmektedir ve gövdeler de kızarabilir.

Koruma

Kapsama alanı kısıtlı olsa da, yaşam alanının önemli bir kısmı uçurum kenarları ve yamaçlarda yer alır ve yapılaşma olasılığı düşüktür. Ancak, otopark olarak değerlendirilebilecek veya başka yapılaşmalara açık olabilecek daha düz alanlar da mevcuttur. Bu nedenle, varlığına yönelik en büyük tehlikenin, yapılaşmadan ziyade iklim değişikliğinden kaynaklanması beklenebilir.

Doğu Formları

Lara Plajı, Kumköy Plajı ve Side'deki kumluk alanlarda ve Google sokak görünümü fotoğraf kürelerinden de anlaşılabileceği üzere, kumlu zeminde *E. antalyensis*'e benzeyen ancak *E. spinosissimus*'un özelliklerini taşıyan ve araştırılması gereken bir *Echinops* türü yetiştiriyor. Belki de melez veya yeni bir tür olduğu ortaya çıkacak.

Botanik Açıklamalar

Bitki, Cem Vural'ın "Türkiye'den İki Yeni *Echinops* sect. *Ritroxis* (Asteraceae) Türü" adlı makalesinde tanımlanmıştır. Bu makaleye <https://www.researchgate.net/publication/267381933> adresinden ulaşılabilir.

Daha Fazla Araştırma

- Çiçekleri ziyaret eden böcek türleri.
- Uçurum kenarlarına nasıl geliyor?
- İç kesimlere doğru doğruya doğru daha fazla keşif yapın.
- Kumköy'den Side'ye kadar kum kenarı örneklerini daha fazla keşfedin.









Gallery

Zoom in to any photo for closer detail. // Daha yakından bakmak için herhangi bir fotoğrafı yakınlaştırın.





General Appearance

Clifftop patchy soil	Level stony ground	Cliffside	Open grass
			
Shade, level stony gnd	Wall, S. facing	Young, bit shady	Young, open light
			
Low-chlorophyll form	Draping form	Ramped base	
			

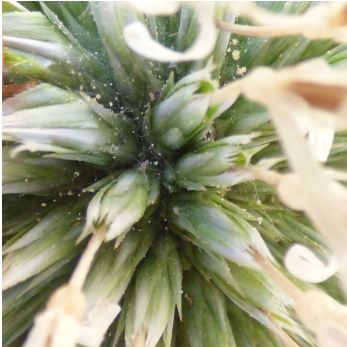


Leaves

Leaf upper glands	Leaf upper surface	Leaf lower indumentum	Leaf lower surface
			
Upper leaves	Ridged stem	Shiny-leaved example	Spiny centre
			

Flower Head

White flower head (no long spines form)	Flowers, lobes curl down in circle	Flower, close up	Mature Head
			

Involucre

Early	Mature	Mature	
			

Intermediate Forms

These forms are intermediate between *E. antalyensis* and *E. spinosissimus*. The *E. spinosissimus* around Antalya tend themselves to be transitional between subsp. *spinosissimus* and subsp. *bithynicus*, having both white stems and coarse red glands.

Bu formlar *E. antalyensis* ile *E. spinosissimus* arasında bir ara formdur. Antalya civarındaki *E. spinosissimus* ise subsp. *spinosissimus* ile subsp. *bithynicus* arasında geçiş formu olma eğilimindedir ve hem beyaz gövdelere hem de iri kırmızı bezlere sahiptir.

Kumköy 2024-02-10		Side 2023-11-06	
